IMPULSTANZ

[8:tension]

## MAUD BLANDEL feat. MAYA MASSE & ENSEMBLE CONTRECHAMPS

Switzerland / France

## *DIVERTI MENTI*

26. Juli 2022, 19:00
28. Juli 2022, 19:00

MuTh
Österreichische Erstaufführung

## MAUD BLANDEL FEAT. MAYA MASSE & ENSEMBLE CONTRECHAMPS
bei ImPulsTanz

2022
*Diverti Menti*
(Choreographer)

## CREDITS

*Konzept, Choreografie:* Maud Blandel

*Choreografie, Interpretation:* Maya Masse
*Musik:* W. A. Mozart, Antoine Françoise, Simon Aeschimann

Mit Maya Masse, Simon Aeschimann, Serge Bonvalot, Antoine Françoise in Zusammenarbeit mit dem Ensemble Contrechamps de Genëve

*Licht:* Daniel Demont
*Assistenz und Lichtmanagement:* Edouard Hügli

*Musikalische Analyse:* Alain Franco
*Outside Eye:* Romane Peytavin

*Produktion:* I L K A
*Produktion, internationaler Vertrieb:* Parallèle – International emerging artistic practices, Marseille

*Koproduktion:* Arsenic– Centre d'art scénique contemporain, Lausanne; ADC – Association pour la Danse Contemporaine, Genf; Contrechamps, Ensemble de musique contemporaine, Genf.

*Residencies:* La place de la danse – Centre chorégraphique national Toulouse – Occitanie; Arsenic – centre d'art scénique contemporain Lausanne; Maison des arts du Grütli – Studio de danse de l'ADC; Centro Cultural do Cartaxo, im Rahmen von Materiais Diverses im Rahmen von MTT; Kanuti Guild Hall im Rahmen von MTT; Centre National de la Danse im Rahmen der Formation edition spéciale #3; CN D.

Das Stück wurde im Rahmen des europäischen Projekts *More Than This* entwickelt.

Gefördert von der Stadt Lausanne; Pro Helvetia - Schweizer Kulturstiftung; Loterie Romande; Fondation Nestlé pour l'art; Corodis.

Mit Unterstützung des Kulturfonds der Schweizerischen Autorenvereinigung (SSA).
I L K A hat ein Treuhandabkommen mit der Stadt Lausanne – 2021-2024.

Uraufführung am 20. Januar 2020, Arsenic Lausanne

*Dauer* 55 Min.

## ÜBER
## ABOUT

Für ihre dritte Inszenierung lud die Choreografin Maud Blandel die Tänzerin Maya Masse ein, ein Konzept auf der Grundlage von Mozarts Divertimenti* zu entwickeln. Aus dieser Recherche entstand eine Neuorchestrierung des *Divertimento KV 136* für ein einzigartiges Quartett: drei Solist*innen des Ensemble Contrechamps aus Genf und eine Tänzerin. Zu der Ebene der Übersetzungsarbeit – von einer musikalischen Partitur zu einer choreografischen Komposition – kommt eine zweite Dimension hinzu: die der Wahrnehmung von Zeit. *Diverti Menti* erforscht Fragen der Geschwindigkeit: Was bedeutet es, Zeit zu verkürzen oder zu verlängern? Physikalisch? Musikalisch? Wie können mehrere Geschwindigkeiten koexistieren? Die Performance ist Arbeit an der Schöpfung einer Polyphonie, einer musikalischen Einheit, die von erzählerischen Notwendigkeiten befreit ist und deren vier Stimmen sich der gleichen Tätigkeit widmen: mit der Geschwindigkeit zu spielen, die Zeit zu durchkreuzen.

**Das Divertimento ist eine Musikgattung, die seit der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts besonders beliebt ist. Da sie sich besser dazu eignet, gehört als angehört zu werden, wird sie üblicherweise während gesellschaftlichen Zusammenkünften (und Zusammenkünften der feinen Gesellschaft) gespielt.*

„Wie können wir durch Körper die Eigenschaften einer Cellostimme vermitteln? Einer ersten Geige? Und wie können wir die Ausdruckskraft jeder dieser Stimmen variieren? Das Spiel der Geschwindigkeit, der Desynchronisation, der Koexistenz und Überlagerung von Tempi wurden Grundlage der Kompositionsprinzipien. Unsere Arbeit mit Maya Masse bestand darin, zuzuhören, aufmerksam zu beobachten, was der Rhythmus uns eingab. Wir wurden Zeug*innen seiner Singularisierung: Der Rhythmus verwandelte sich in eine Figur, einen Charakter. *Diverti Menti* ist wie eine langsame Metamorphose dieser rhythmischen Figur.
Wir werden nicht müde, fließendes Wasser oder eine sich bewegende Flamme zu betrachten, denn wir sehen, wie aus ihnen Bilder entstehen. Es sind genau diese Phänomene des Erscheinens, die die Komposition jedes meiner Werke beleben".

Maud Blandel
*Journal de l'ADC*, Nummer 78

*EN*
*For her third creation, the choreographer Maud Blandel invites the dancer Maya Masse to develop an approach of composition based on Mozart's series of Divertimenti*. From this research, a reorchestration of the* Divertimento K.136 *was born, for a unique quartet: three soloists from the Ensemble Contrechamps from Geneva and one dancer. To the work of translation (from a musical score to a choreographic composition) a second dimension was added: the perception of time. The piece explores questions of speed: what does it mean to contract or dilate time? Physically? Musically? How can multiple tempi coexist?* Diverti Menti *works towards the creation a polyphony, a musical entity freed from narrative necessities, whose four voices dedicate themselves to the same activity: to play with speed, thwarting time.*

*Divertimento is a musical genre that has been particularly popular since the second half of the 18th century. Being more valuable to be heard rather than listened to, they were and are typically played during social and high society gatherings.

*"How can we convey, through the body, the characteristics of a cello line? Of a first violin line? And how to vary the expressiveness contained in each of these lines? The games of speed, desynchronization, coexistence and superposition of tempi have become the basis of our principles of composition. It's strange to note that the rhythm contains its own expressiveness. Our work with Maya Masse was to listen, to observe attentively what the rhythmic cells were whispering in the depths of our ears. In doing so, we witnessed their singularization: the rhythm transformed into a figure, a character.* Diverti Menti *is built like a slow metamorphosis of these rhythmic characters. We never grow tired of looking at flowing water or a moving flame; this is because we see figures appear within them. It is precisely these phenomena of emergence that populate the composition of each one of my pieces."*

*Maud Blandel*
Journal de l'ADC, *number 78*

## BIOGRAFIEN
## BIOGRAPHIES

### Maud Blandel

Ursprünglich als Tänzerin ausgebildet, absolvierte Maud Blandel ein Regiestudium (MA) bei La Manufacture (Lausanne) und studierte Bildende Kunst (MA) an der HEAD (Genf). 2014 gründete sie I L K A und begann mit der Entwicklung ihrer choreografischen Arbeit. Sie beschäftigte sich in ihren Stücken mit Hysterie (*Les Leçons du mardi*, 2014), Cheerleading (*TOUCH DOWN*, 2016) und Tarantismus (*Lignes de conduite*, 2018). 2019 begann sie eine neue Forschungsarbeit mit dem Titel *Questions of Translation*, welche die Verwendung von Partituren als choreografisches Ausgangsmaterial untersucht (*Diverti Menti*, 2020, und *Double Septet*, 2021). Ihr neues Werk (*BANG BANG*, 2023) wird sich der Beziehung zwischen Klang und Gedächtnis widmen. Parallel zu ihren eigenen Aktivitäten assistiert und arbeitet Maud Blandel mit Künstler*innen wie Karim Bel Kacem, Cindy Van Acker, Heiner Goebbels und Romeo Castellucci zusammen. Seit 2018 ist sie Associate Artist am Arsenic – centre d'art scénique contemporain in Lausanne.

*EN*
*Initially trained as a dancer, Maud Blandel graduated in directing (MA) at La Manufacture (Lausanne), and studied fine arts (MA) at HEAD (Geneva). In 2014, she founded I L K A and started developing her choreographic work. Investigating on hysteria (*Les Leçons du mardi*, 2014), cheerleading (*TOUCH DOWN*, 2016), and tarantism (*Lignes de conduite*, 2018).*
*In 2019, she opened a new research entitled "Questions of translation" that explores the use of musical scores as a very first material of composition (*Diverti Menti*, 2020, and* Double Septet*, 2021). Her new creation (*BANG BANG*, 2023) will explore the relation between sound and memory. In parallel to her own activities, Maud Blandel assists and collaborates with artists such as Karim Bel Kacem, Cindy Van Acker, Heiner Goebbels and Romeo Castellucci. She is Associate Artist at the Arsenic – centre d'art scénique contemporain in Lausanne since 2018.*

### Maya Masse

Maya Masse ist Absolventin des Conservatoire Supérieur National de Musique et de Danse in Lyon und arbeitet als freischaffende Performerin. Als Tänzerin hat sie für Akram Khan (2012), Raphaelle Boitel (2013), Jan Fabre (2014), Liz Santoro & Pierre Godard (2017), Lisbeth Gruwez (2018), Emilie Pitoiset (2019), Cindy Van Acker (2020), Christian Rizzo (2016, 2019) und Gisèle Vienne (2022) gearbeitet. Als enge künstlerische Wegbegleiterin von Maud Blandel hat sie aktiv an allen Arbeiten von I L K A mitgewirkt.

*EN*
*Graduated from the Conservatoire Supérieur National of Music and Dance in Lyon, Maya Masse is a freelance performer. As a dancer, she has worked for Akram Khan (2012), Raphaelle Boitel (2013), Jan Fabre (2014), Liz Santoro & Pierre Godard (2017), Lisbeth Gruwez (2018), Emilie Pitoiset (2019), Cindy Van Acker (2020), Christian Rizzo (2016, 2019) and Gisèle Vienne (2022). A close collaborator with Maud Blandel, she has actively participated in all the creations of I L K A.*

## [8:TENSION] SPIELPLAN

DI, 12. JULI
**Sara Lanner**
*MINING MINDS*
19:00, Kasino am Schwarzenberplatz

MI, 13. JULI
**Susanne Songi Griem with Pete Prison IV and Agnes Bakucz Canário**
*Library of Unfinished Memories // Fisch und Schwan in Negligé*
19:00, Schauspielhaus

DO, 14. JULI
**Sara Lanner**
*MINING MINDS*
19:00, Kasino am Schwarzenberplatz

SA, 16. JULI
**Susanne Songi Griem with Pete Prison IV and Agnes Bakucz Canário**
*Library of Unfinished Memories // Fisch und Schwan in Negligé*
19:00, Schauspielhaus

MO, 18. JULI
**Tiran Willemse**
*blackmilk (melancholia)*
19:00, Schauspielhaus

MI, 20. JULI
**Tiran Willemse**
*blackmilk (melancholia)*
21:00, Schauspielhaus

FR, 22. JULI
**Mikko Niemistö**
*Odd Meters*
19:00, Schauspielhaus

SO, 24. JULI
**Boglárka Börcsök & Andreas Bolm**
*Figuring Age*
16:00, mumok

**Boglárka Börcsök & Andreas Bolm**
*Figuring Age*
18:00, mumok

**Mikko Niemistö**
*Odd Meters*
19:00, Schauspielhaus

**Boglárka Börcsök & Andreas Bolm**
*Figuring Age*
20:00, mumok

DI, 26, JULI
**Boglárka Börcsök & Andreas Bolm**
*Figuring Age*
16:00, mumok

**Boglárka Börcsök & Andreas Bolm**
*Figuring Age*
18:00, mumok

**Maud Blandel feat. Maya Masse & Ensemble Contrechamps**
*Diverti Menti*
19:00, MuTh

**Boglárka Börcsök & Andreas Bolm**
*Figuring Age*
20:00, mumok

DO, 28. JULI
**Maud Blandel feat. Maya Masse & Ensemble Contrechamps**
*Diverti Menti*
19:00, MuTh

SA, 30. JULI
**Djibril Sall**
*evening.haiku*
21:00, Schauspielhaus

MO, 1. AUGUST
**Djibril Sall**
*evening.haiku*
23:00, Schauspielhaus

DI, 2. AUGUST
**Ana Pi**
*The Divine Cypher*
21:00, Kasino am Schwarzenbergplatz

DO, 4. AUGUST
**Ana Pi**
*The Divine Cypher*
19:00, Kasino am Schwarzenbergplatz

FR, 5. AUGUST
**Davi Pontes & Wallace Ferreira**
*Repertório N.2*
19:00, mumok

SO, 7. AUGUST
**Award Ceremony**
*ImPulsTanz – Young Choreographers' Award*
16:00, MQ – Libelle

**Davi Pontes & Wallace Ferreira**
*Repertório N.2*
18:00, mumok

Medieninhaber und Herausgeber:
ImPulsTanz – Vienna International Dance Festival; Museumstraße 5/21, 1070 Wien, Austria
T +43.1.523 55 58/F +43.1.523 55 58-9; info@impulstanz.com/impulstanz.com

Redaktion Abendprogramme: Victor Schlothauer & Chris Standfest; Satz (Kern): David Hampel; Art Direction & Design: CIN CIN, cincin.at – Stephan Göschl, Gerhard Jordan, Jasmin Roth; Print: Druckerei Walla; Bild: *Diverti Menti* © Gregory Batardon

Intendant: Karl Regensburger; Geschäftsführung: Gabriel Schmidinger; Künstlerische Beratung: Rio Rutzinger, Chris Standfest, Michael Stolhofer, Andrée Valentin

impulstanz.com

LIFE LONG BURNING
schweizer kulturstiftung prohelvetia
Stadt Wien Kultur
Bundesministerium Kunst, Kultur, öffentlicher Dienst und Sport
Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union

Wut Wut Wut
Wut Mut Wut
Wut Wut Wut

Für alle, die nicht die Nerven verlieren.
Unbequemer Journalismus. Jede Woche.
Hol mich hier raus, FALTER!